

مقدمة ...

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،

تحرص " حماية " على تقديم خدمة الضمان للسيارات الخاصة وخصوصاً عند أو بعد إنتهاء الضمان الممنوح من الوكالة وذلك من خلال برنامج " ضمان " الذي أعد خصيصاً لتقديم هذه الخدمة حيث يشمل البرنامج صيانة المحرك والجير بوكس والدفرنس بالإضافة إلى الأجزاء الميكانيكية الأخرى في السيارة، كما يغطي البرنامج قيمة إستبدال قطع الغيار وأجور العمال وذلك للأجزاء المشمولة ضمن هذا البرنامج ووفق الشروط والأحكام الواردة بهذا الكتيب.

فإذا كانت تكلفة شراء السيارة باهظة الثمن فإن ضمان إستمرار حسن أدائها والمحافظة عليها أصبح الآن في متناول يدك من خلال برنامج " ضمان " متعدد الفئات حيث تحتوي كل فئة على العديد من المزايا والخدمات التي تتوافق مع إمكانياتك واحتياجاتك.

Introduction

The Hemaya is keen to offer distinguished car warranty services after the expiry of the manufacturers' arranty. For that purpose, Hemaya has introduced "Dhaman". A program specially tailored to provide multiple choices of warranty service packages.

Car parts covered in "Dhaman" are the engine, gear box, difference, in addition to other mechanical and electrical parts replacement and workers fee in repairing parts included in the program and in accordance with the regulations listed in this booklet.

التعريفات العامة ...

١. برنامج "ضمان": عقد بموجبه تتكفل "حماية" بتكلفة إصلاح الأعطال الميكانيكية التي تحدث لسيارتك وذلك للأجزاء المشمولة ضمن هذا البرنامج ووفق الشروط والأحكام الواردة بهذا الكتيب.
٢. الشركة: "شركة حماية السعودية"
٣. العميل: مالك السيارة الوارد اسمه في نموذج الطلب المرفق.
٤. جهة الإصلاح المتعددة: جميع مراكز الخدمة المحددة والموضحة والتابعة لشركة حماية السعودية.
٥. الأعطال الميكانيكية: فشل أي جزء من الأجزاء المغطاة في السيارة في القيام بعمله متسبباً في التوقف عن الأداء وذلك لأسباب غير البلى والتلف الطبيعي الناتج عن الإستعمال العادي (الإستهلاك) وسوء الإستخدام.
٦. حدود التغطية 10,000 ريال لكل مطالبة. عشرة الف ريال فقط
٧. التحمل: مبلغ صفر ريال عن كل عملية إصلاح للأعطال المشمولة بهذا الكتيب.
٨. مدة برنامج "ضمان": يتم تحديد المدة المناسبة وفق اختيار العميل.
٩. نطاق البرنامج: أثناء استعمال السيارة داخل المملكة العربية السعودية.
١٠. المميزات اعلاه تختلف حسب فئة الضمان.

Definition

1. "Dhaman" program: a contract that obliges Hemaya to vouch for mechanical defects with the regulations mentioned in this booklet.
2. The company: Hemaya.
3. The client: the car owner listed in the application form.
4. Authorized maintenance centers: all service centers defined in this booklet.
5. Mechanical defects: a breakdown in any of the car's interior parts causing failure in performance. They are the consequences of causes other than malpractice or consumption.
6. Max Coverage is: SR Per claim.
7. Bearing: the company will bear SR for every defect repair included in this booklet
8. "Dhaman" fixed term: the program's term is set in accordance with the client.
9. The program's geographical coverage: within the Kingdom of Saudi Arabia.



١- الماكينة :

تشمل مجموعة الأجزاء المتأرجحة
التكايات والبلوف هواء ونار و جلود البلوف
أذرع الدفع - عمود الكامات - الترس والجنزير
طلمبة الزيت - البساتم - القمصان - الأذرعة
عمود الكرنك - كراس العمود وفوهات السحب المتعددة

٢- الجير بوكس :

التروس - محاور التزامن التعشيقي - المرشحات
الأذرعة - محاور البطانات وتروس نقل السرعة
الأحزمة - البساتم - الكلتشات - البودي بالف
طلمبة الزيت - نظام التعزيز - تروس نقل الحركة
ومحول العزم - حساسات الكهرباء

٣- الدفرنس :

الدفع الرباعي - المحور - تروس البنيون
المجموعة الداخلية بالترس والبنيون للدفع الثاني

٤- نظام القيادة :

علبة الدركسون العلوية والسفلية - إيايات
المقصات العلوية والسفلية - الجوزات - علبتي الفرامل
نظام تعزيز الفرامل - النظام المانع لقفل الكوابح

٥- النظام الكهربائي :

السلف واللف (ويشمل الدكمة) - ترس السلف
الدينمو الكويل - موتور الزجاج - موتور فتحة السقف
الاقفال المركزية - موتور سخان
موتور مساحات الزجاج الأمامية والخلفية

٦- نظام التكييف :

كمبروسر المكيف - ثلاجة التكييف

٧- نظام تبريد المحرك :

الراديتير - مبرد الزيت - مثبت المروحة
طلمبة الماء - ترموستات الحرارة - مروحة
الراديتير وموتور المروحة

٨- نظام الوقود :

طلمبة البنزين الميكانيكية والكهربائية
نظام ضخ الوقود من الخزان (البخاخات)

٩- تهريبات الزيوت .

١٠- خدمة المساعدة على الطريق .

S/

جدول الصيانة الدورية

يجب إحضار السيارة لأعمال الصيانة لدورية حسب الموضع أدناه من حيث المدة الزمنية أو المسافة أيهما يحدث أولاً ولا يعتبر الضمان لاغي يجب إحضار كتيب الضمان لمركز الخدمة الممتدة حين عمل الصيانة وتسجيل تاريخ الخدمة ورقم العداد وتأكد من حصولك على التوقيع والختم. الصيانة التالية كل ٥٠٠٠ كم أو ٣١٢٥ ميل أو ثلاثة أشهر

الصيانة الثانية Maintenance 2 : Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع	الصيانة الأولى ١٠٠٠ كلم أو ٦٢٥ ميل أو الأسبوع الأول من تاريخ الضمان Maintenance 1 : 1000 km or 625 mile or 1st week whichever occurs first Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع
الصيانة الرابعة Maintenance 4 : Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع	الصيانة الثالثة Maintenance 3 : Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع
الصيانة السادسة Maintenance 6 : Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع	الصيانة الخامسة Maintenance 5 : Milage Meter رقم العداد عند الصيانة Maintenance Date : / / الختم Stamp / / تاريخ الصيانة Singture التوقيع

Periodicity Maintenance Schedule

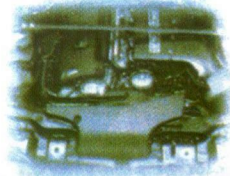
Make sure to perform periodical maintenance to your car so that you won't be refrained from the service, Show them this booklet to confirm your entitlement of the service. Make sure to stamp and sign the schudle each time you come for periodicity maintenance.

شروط وأحكام عامة :

١. إن نموذج طلب الضمان المرفق يشكل أساس العلاقة بين الأطراف في هذا البرنامج والمرجع الرئيسي عند المطالبة وإن توقيع العميل المبين بداخل هذا الكتيب يؤكد قراءته وقبوله لكافة ما جاء بهذا الكتيب من بنود وشروط وخلافه **وأن هذا الضمان مشروط بملكية السيارة للشخص المسمى داخل شهادة الضمان.**
٢. لا يجوز البدء في إجراء أي إصلاحات لأعطال مشمولة في هذا البرنامج بدون موافقة " حماية " المسبقة ووفق اجراءات تسوية المطالبة الموضحة بالداخل.
٣. إن هذا البرنامج مخصص للسيارات الصغيرة الخاصة ولا يشمل سيارات النقل أو السيارات ذات الإستعمال التجاري.
٤. **تعتبر المزايا والمنافع المتاحة في هذا البرنامج لاغية إذا :**
 - إذا توقف عداد المسافات عن العمل بطريقة أو بأخرى أو تم تغييره أو العبث به من قبل العميل.
 - إذا حصل أي كشط أو تعديل في محتوى هذا الكتيب من قبل العميل.
 - إذا لم يتم الإلتزام بجدول الصيانة الدورية المحددة من قبل العميل.
 - إذا تم الإصلاح من قبل العميل بدون أخذ موافقة الشركة مسبقاً أو تم الإصلاح خارج المراكز المعتمدة.
 - إذا انطوى تقديم المطالبة على خدعة سواء في قيمة أو حجم الأعطال أو مسببات الأعطال أو نتيجة الخطأ العمد من قبل العميل.
 - إذا انتقلت ملكية السيارة الى شخص آخر . - إذا فقد دفتر الضمان من قبل العميل.
٥. لا يتم المطالبة بعملية الإصلاح قبل الألف كم الأولى
٦. لا يمكن إلغاء طلب الضمان ولا يمكن تحويله إلى سيارة أخرى . - إذا فقد دفتر الضمان من قبل العميل
٧. يحق لشركة حماية استخدام قطع غيار مستعملة وتم تجهيزها للإستخدام.

General Regulations :

1. the associated warranty application from is the foundation of the relationship between all parties and is the key reference in claiming. The client's signature is a confirmation that he has read and accepted all regulations mentioned in this booklet.
2. No repairs of defects covered by the program are authorized without Hemaya presentation according to the claiming procedures.
3. This program addresses small private cars and doesn't cover transportation or commercial vehicles.
4. Characteristics and benefits of the program are voided in case of:
 - Mileage meter failure due to any cause or in case it was tampered with.
 - Scratching off any section of this booklet.
 - Not committing to the periodical maintenance schedule.
 - Repairing without obtaining the company's per-sanction or at unauthorized maintenance center.
 - Deception, exaggerating maintenance costs or concealing defect cause.
5. You can't cancel the warranty application or shift it to another car.
6. client is not allowed to define the spare parts.



الإستثناءات :

١١. العطل الميكانيكي أو الكهربائي الناتج عن للإستعمال السيئ أو الصيانة الغير كافية والإهمال.
١٢. أي مسؤولية قانونية لحالات الوفاة أو الإصابات الجسدية أو للممتلكات أو أي أعطال ناتجة عن عوامل طبيعية مباشرة أو غير مباشرة.
١٣. لايشمل هذا البرنامج تكلفة البرمجة والكشف بالمبيوتر

Exclusions :

"Dhaman" warranty program excludes the following defects:

1. Defects resulted from manufacturer's error or those apply to the factory warranty.
2. Defects resulted form not committing to the periodical maintenance schedule clarified in this booklet.
3. Breakdown in a part covered by the warranty if caused by failure in parts not included in the program.
4. Defects resulted form using the car in races or experimenting speed and competence tests.
5. Any repairs, defects, or legal responsibility that lay under other warranties and in case the manufacturers recover the car.
6. Defects resulted from water infiltration to the car or in case the car sinks in deep water.
7. Oil leakage, over heating, or electric.....
8. Defects resulted from a car accident, car crash, fire, robbery, sabotage, and riot. Also defects caused by misusing the car, overloading it, tampering with the speed meter or carelessness regarding car heat.
9. The program doesn't cover the cost of changing oil, liquids, or filter in all kinds.
10. Freon gas, friable parts such as ... fuse, brakes, lights, fan, battery, tires, skeleton; glass, internal installations, radio, mat, cassette, and other consumable parts.
11. Mechanical and electric failure resulted form natural disasters, malpractice insufficient maintenance, or carelessness.
12. legal responsibility of death cases, physical injuries, property losses, or all other defects resulted directly or indirectly form natural cases.



- يستثني برنامج " ضمان " الأعطال والإصلاحات بالشكل الموضح أدناه:
١. الأعطال التي تنشأ عن التلف المصنعي أو أخطاء التصميم أو تلك الخاضعة لكفالة المصنع.
٢. أي عطل ينشأ بطريقة مباشرة نتيجة عدم الالتزام والإنتظام بالصيانة الدورية الموضحة بهذا الكتيب.
٣. الأعطالا لتي تحدث لقطع يشملها هذا الضمان إذا حدث ذلك نتيجة عطل لقطعة أو قطع لا يشملها هذا الضمان.
٤. الأعطال الناشئة عن إستخدام السيارة في أي نوع من أنواع السباقات أو في تحديد سرعة الإنطلاق أو في تجربة إختبار القدرة أو السرعة.
٥. أي إصلاحات، أعطال، أو مسؤولية قانونية والذي يحق المطالبة بها تحت أي تأمين أو ضمان أو كفالة أخرى موجودة وكذلك عند طلب إسترجاع المصنع للسيارة.
٦. الأعطال الناتجة عن تسرب الماء إلى السيارة أو غوص السيارة في الماء.
٧. تهريب الزيوت وزيادة التسخين والإلتعاس الكهربائي.
٨. أي عطل أو تلف في السيارة أو جزء منها ناتج عن حادث إصطدام أو الحريق أو السرقة أو التخريب وأعمال الشغب أو سوء إستعمال السيارة أو تحميلها بصورة زائدة أو تغيير عداد السرعة عن العمل أو عدم الإنتباه لحرارة السيارة.
٩. لايشمل هذا البرنامج تكلفة الزيوت والسوائل والفلاتر بأنواعها، التشحيم
١٠. غاز الفريون وكذلك القطع المستهلكة مثل شمعات الإحتراق، جلود المساحات، الفيلوز، قماشات ولبات الفرامل، الأنوار، سير المروحة، البطارية، الإطارات، الهيكل، الزجاج، التركيبات الداخلية، الراديو، الفرش، الكاسيت، وبقية الأجزاء القابلة للبلل والإهتراء.

قائمة مراكز الإصلاح والصيانة التابعة لدى شركة حماية السعودية

لإجراء عملية الصيانة الدورية المدرجة في دفتر وثيقة الضمان.

الرقم	اسم المركز	المدينة	الهاتف	الموقع	الرقم	اسم المركز	المدينة	الهاتف	الموقع	
1	مركز حماية سرفيس	المنطقة الغربية	↑	0558899563	جنوب جدة	25	مركز الموتر لصيانة السيارات	0112045561	مخرج ١٧ الصناعية القديمة	
2	حماية إكسبريس			8002443399	بريمان محطة الرحمانية شرق الخط السريع	26	مركز أو توستار	0114968812	مخرج ١٣	
3	حماية إكسبريس			8002443399	أبهر طريق الملك عبد العزيز	27	مركز تشالينجر	0112830649	المنطقة الصناعية	
4	حماية إكسبريس			8002443399	-	28	ون أستوب	0114985363	الصناعية الجديدة	
5	حماية إكسبريس			8002443399	-	29	ون أستوب	0114256557	مخرج ٢٥	
6	حماية إكسبريس			8002443399	-	30	ون أستوب	0112487209	مخرج ١٠	
7	حماية إكسبريس			8002443399	-	31	ون أستوب	0112722383	سلطان	
8	حماية إكسبريس			8002443399	-	32	ون أستوب	0112912739	حي الملز	
9	حماية إكسبريس			8002443399	-	33	ون أستوب	0504621775	الخريجي	
10	المجمع العالمي	الطائف	↓	0506575220	شارع الصناعية العام	34	ون أستوب	0504621775	حي التسيم	
11	ون أستوب	0127373478		حي الفيصلية	35	مركز ديجي كار	0551144959	الصناعية		
12	الهندسية الراداية	0509244248		-	36	مركز أوتو ستار	0163819494	بريدة		
13	ون أستوب	0148285610		شارع العيون	37	مركز القرعاوي	0163278080			
14	ون أستوب	0143917657		امام بنك الراجحي	38	مركز القرعاوي	0163616686	عنيزة		
15	مركز بالهورث لصيانة السيارات	ينبع		0554046154	جنوب جدة	39	مركز سكوب سنتر		0569607744	
16	مركز نجوم الخليج	المنطقة الجنوبية		↓	0172383285	وادي بن هشبل	40	مركز وهيب	0144276338	المنطقة الصناعية
17	مركز العلي				0172383010	طريق وادي بن هشبل	41	مركز العقيل	0146266006	طريق الأمير عبد الله
18	ون أستوب				0172209756	طريق شبلي	42	مركز تشالينجر	0138386959	طريق الجبيل السريع
19	مركز العلي				0177256333	طريق بنيسر	43	مركز الماجد	0504814225	الخضيرة
20	ون أستوب	الباحة	↓	0172281182	بجوار الخطوط السعودية	44	الهدف الدولي	0138372468	طريق الجبيل	
21	ون أستوب	نجران		0175238742	العريضة	45	ون أستوب	0138121941	محطة بنزين النهدي	
22	مركز المستقبل				0175425156	الصناعية	46	مركز أوتو ستار	0138587919	امام نادي النهضة
23	مركز جباد الشام	حائل		0165352777	الصناعية الجديدة	47	مجمع الاسير صيانة السيارات	0135932211	المنطقة الصناعية	
24	مركز أوتو ستار				0508751742	-	48	ون أستوب	0135810096	بجوار شركة الحمراي
						49	مركز الزبني	502281875	الحفر	
						50	ون ستوب	0126110921	الليث	
						51	ون ستوب	0124223843	رابغ	
						52	ون ستوب	0176203033	طريق المطار	

عزيزي العميل الرجاء الالتزام بإجراء الصيانة الدورية

في المراكز المعتمدة حتى لا تفقد صلاحية الضمان

القائمة أعلاه قابلة ((للحذف أو الإضافة)) في أي وقت.

في حالة التواجد في منطقة لا يوجد بها مراكز صيانة الرجاء الإتصال بالرقم المجاني

في حال رغب العميل في صيانة السيارة لإصلاح خارج تغطية الضمان

فإن مراكز الصيانة لدى شركة حماية الأفضل للزيارة وبخضم خاص.

800 244 3399

مراكز بترومين خارج مدينة جدة

في حالة التواجد في منطقة لا يوجد بها مراكز صيانة الرجاء الإتصال بالرقم المجاني
في حال رغبت في صيانة السيارة لإصلاح خارج تغطية الضمان
فإن مراكز الصيانة لدى شركة حماية الأفضل للزيارة وبخمس خاص.

800 244 3399

مراكز بترومين خارج مدينة جدة



شركة حماية السعودية
Saudi Hemaya Co.

رقم البوليصه

بيانات السيارة

كم / ميل

رقم العداد الحالي

نوع السيارة
موديل السيارة
رقم الشاسية
رقم اللوحة

بيانات العميل

الإسم
رقم الجوال
العنوان
البريد الالكتروني

بيانات الضمان

فترة صلاحية الضمان

ختم الشركة

من

إلى

السعر

سنة شهور أو ١٠,٠٠٠ كم أو ٦,٢٥٠ ميل أيهما أسبق
سنة واحدة أو ٢٠,٠٠٠ كم أو ١٢,٥٠٠ ميل أيهما أسبق
سنتين أو ٤٠,٠٠٠ كم أو ٢٥,٠٠٠ ميل أيهما أسبق
ثلاث سنوات أو ٦٠,٠٠٠ كم أو ٣٧,٥٠٠ ميل أيهما أسبق
خمس سنوات أو ١٠٠,٠٠٠ كم أو ٦٢,٥٠٠ ميل أيهما أسبق

مدة
الضمان

بيانات الموزع (منفذ البيع)

الإسم :
البائع :
التوقيع :

الختم

أنا العميل

قد قرأت وفهمت ووافقت على شروط وأحكام هذا الضمان وعلى هذا أوقع أدناه

التاريخ

توقيع العميل

ملاحظة مهمة : إن المرجعية لهذا الضمان تعود إلى شركة حماية السعودية ولها الحق في قبول أو رفض الوثيقة وعند الرفض يسترجع مبلغ الوثيقة للعميل.

ص.ب ٤٤٠١ جدة ٢١٨٥١ هاتف ٠١٢٦٥٦٧٠١٢ - فاكس ٠١٢٦٥٦٧٠١٣

النسخة البيضاء للمالية والحمراء لإدارة الحاسب الآلي والزرقاء للمبيعات والصفراء لمنذ البيع والخضراء ثابتة في الضمان مع العميل

عزيزي العميل الرجاء التقيد والالتزام بإجراء الصيانة الدورية

في المراكز المعتمدة لدى شركة حماية السعودية

حسب جدول الصيانة المرفق في كتيب الضمان

حتى لا تفقد صلاحية الضمان

مع العلم بأن الصيانة الدورية على نفقة العميل

الصيانة الأولى :- إسبوع أو ١٠٠٠ كم أو ٦٢٥ ميل أيهما أسبق

الصيانة التالية :- كل ٥٠٠٠ كم أو ٣١٢٥ ميل أو ثلاث شهور

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال على رقم الهاتف لشركة حماية السعودية

٨٠٠ ٢٤٤ ٣٣٩٩



شركة حماية السعودية

Saudi Hemaya Co.